

EKONOMICKÁ UNIVERZITA V BRATISLAVE

HODNOTIACA SPRÁVA

PRACOVNEJ SKUPINY VÝKONNEJ RADY AGENTÚRY

K ŽIADOSTI O UDELENIE AKREDITÁCIE ŠTUDIJNÉHO PROGRAMU

APLIKOVANÉ CUDZIE JAZYKY V ODBORNEJ KOMUNIKÁCIÍ,

3. STUPEŇ, EXTERNÁ FORMA, ŠPANIELSKY, RUSKÝ, NEMECKÝ,

FRANCÚZSKY, ANGLICKÝ A SLOVENSKÝ JAZYK

PODĽA § 30 ZÁKONA Č. 269/2018 Z. Z.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

ID žiadosti: 20092

Číslo konania: 2024/84-OAC

Dátum vypracovania hodnotiacej správy: 4.04.2025

A Identifikačné údaje žiadateľa

I.1. Názov vysokej školy	Ekonomická univerzita v Bratislave
I.2. Sídlo vysokej školy	Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava
I.3. IČO vysokej školy	00399957
I.4. Názov fakulty	EU: Fakulta aplikovaných jazykov
I.5. Sídlo fakulty	Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava

B Identifikácia predmetu žiadosti

II.1. Názov študijného programu	Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii
II.2. Miesto štúdia	Fakulta aplikovaných jazykov, Ekonomická univerzita v Bratislave, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava
II.3. Ďalšie miesta štúdia	
II.4. Stupeň vysokoškolského štúdia	3.
II.5. Udeľovaný akademický titul	PhD.
II.6. Jazyk alebo jazyky uskutočňovania	anglický jazyk, francúzsky jazyk, nemecký jazyk, ruský jazyk, slovenský jazyk, španielsky jazyk
II.7. Úroveň národného kvalifikačného rámca	SKKR 8
II.8. Forma štúdia	externá
II.9. Štandardná dĺžka štúdia	4.00
II.10. Počet kreditov potrebných na riadne skončenie štúdia	180
II.11. Názov študijného odboru	filológia
II.12. Profesijne orientovaný študijný program	Nie
II.13. Príprava na výkon regulovaného povolania	Nie

C Zloženie pracovnej skupiny (PS)

Predseda PS	prof. Ing. Hussam Musa, PhD.
Členovia pracovnej skupiny	prof. Mgr. Jan Chovanec, Ph.D. doc. Mgr. Renáta Gregová, PhD. PaedDr., Danica Gondová, PhD. Bc. Nela Kováčová
Priradený zamestnanec agentúry	PaedDr. Dagmar Blight, PhD.

D Použité postupy vyhodnocovania

Pri posudzovaní žiadosti o udelenie akreditácie študijného programu a vypracovaní hodnotiacej správy pracovná skupina posudzovala súlad skutočností uvedených v žiadosti účastníka konania s požiadavkami štandardov pre študijný program a predpoklady príslušného pracoviska na uskutočňovanie študijného programu.

D.1. Posudzované podklady žiadosti o udelenie akreditácie študijného programu

- vnútorná hodnotiaca správa študijného programu,
- opis študijného programu,
- vedecko/umelecko-pedagogické charakteristiky učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu podľa čl. 6 ods. 3 štandardov pre študijný program s poukazom na čl. 21 metodiky na vyhodnocovanie štandardov,
- prílohy žiadosti a dôkazy súladu navrhovaného študijného programu so štandardmi pre študijný program uvedené vo vnútornej hodnotiacej správe študijného programu, opise študijného programu a podkladoch pre hodnotenie tvorivých činností učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu,
- Požiadavky na výber školiteľov dizertačných prác v zmysle Pravidiel pre vnútorný systém zabezpečovania kvality čl. 25, odsek 3, 4 a 5, zo dňa 7.2.2022, schválené na zasadnutí Vedeckej rady EU v Bratislave, rektor EUBA
- Spoločné zásady prijímacieho konania na 3. stupeň štúdia na Ekonomickej univerzite v Bratislave na akademický rok 2022/2023, zo dňa 24. 1. 2022, schválené na zasadnutí Akademického senátu EUBA, predsedníčka AS EUBA a rektor EUBA
- Pravidlá pre vnútorný systém zabezpečovania kvality vysokoškolského vzdelávania na Ekonomickej univerzite v Bratislave, zo dňa 8.2.2021, schválené na zasadnutí Vedeckej rady EU v Bratislave
- Zásady tvorby odporúčaného študijného plánu, zo dňa 15. 12. 2023, schválené rektorom EUBA
- Študijný poriadok EUBA, zo dňa 1.9.2024, schválené Akademickým senátom EU v Bratislave, predsedníčka AS EU v Bratislave a rektor EUBA
- Dlhodobý zámer Ekonomickej univerzity v Bratislave na obdobie rokov 2019 – 2027, zo dňa 26.9.2019, schválený na zasadnutí AS EUBA
- Dlhodobý zámer rozvoja Fakulty aplikovaných jazykov Ekonomickej univerzity v Bratislave vo funkčnom období 2019 – 2027, zo dňa 24.6.2019, prerokovaný AS FAJ EUBA, predsedníčka AS FAJ a dekan FAJ
- Interná smernica č. 5/2012 Metodika sledovania a evidovania priamej vyučovacej činnosti učiteľov Ekonomickej univerzity v Bratislave zo dňa 7. mája 2012, schválil rektor EUBA
- Etický kódex EUBA, zo dňa 12.4.2018, schválený AS EUBA, predseda AS EUBA a rektor EUBA

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

- informačné listy vybraných predmetov,
- linky na plné znenie nedostupných výstupov tvorivých činností,
- pracovné zmluvy a dohody o zmene pracovných podmienok, dohodnutých v pracovnej zmluve,
- akreditačný spis ŠP zo dňa 6.2.2025

D.2. Návšteva vysokej školy (posudzovanie na mieste)

Pracovná skupina uskutočnila dňa 06.02.2025 návštevu vysokej školy v súlade s plánom posudzovania, s ktorým bola vysoká škola vopred písomne oboznámená. Pre bezpečnostnú hrozbu sa posudzovanie uskutočnilo v Aule EUBA a nie v pôvodne plánovanej Rokovacej miestnosti na rektoráte. Počas posudzovania na mieste pracovná skupina overovala skutočnosti uvedené v podkladoch žiadosti vysokej školy prostredníctvom rozhovorov so zástupcami vedenia vysokej školy, osobou zodpovednou za vnútorný systém zabezpečovania kvality vysokoškolského vzdelávania, osobou zodpovednou za študijný program, učiteľmi profilových predmetov študijného programu, zástupcami štruktúr VŠ schvaľujúcich študijné programy, podporným personálom a zástupcami zainteresovaných strán.

D.2.1. Pracoviská a preskúmané priestory, zariadenia a vybavenia študijného programu

Pre vyššie spomenutú bezpečnostnú hrozbu pracovná skupina nemala možnosť navštíviť priestory Fakulty aplikovaných jazykov Ekonomickej univerzity v Bratislave a ani si prehliadnuť všetky využívané výukové priestory a ďalšiu infraštruktúru. Dvaja členovia PS (PPS a odborník na odbor) však boli členovia PS, ktorá v roku 2023 posudzovala vnútorný systém EUBA. Prehliadka priestorov sa uskutočnila online, rozhovormi s tajomníčkou fakulty, referentkou pre medzinárodné vzťahy a rozvoj a pracovníčkou študijného oddelenia.

D.2.2. Vykonané rozhovory:

1. Vedením vysokej školy/ pracoviska:
doc. PhDr. Radoslav Štefančík, MPol., Ph.D. (dekan Fakulty aplikovaných jazykov), prof. Ing. Ferdinand Daňo, PhD. (rektor Ekonomickej univerzity v Bratislave), doc. Ing. Jana Péliová, PhD. (osoba zodpovedná za vnútorný systém EUBA), doc. Mgr. Boris Mattoš, PhD. (prorektor, štatutárny zástupca rektora.)
2. Osobami zodpovednými za návrh ŠP a učiteľmi profilových predmetov:
doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD. (OZŠP), doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD. , PaedDr. Eva Stradiotová, PhD., doc. Mgr. Zuzana Gašová, PhD., školitelia dizertačných prác Mgr. Silvia Adamcová, PhD., Mgr. Jozef Štefčík, PhD.
3. Osobou zodpovednou za vnútorný systém:
doc. Ing. Jana Péliová, PhD., predsedníčka Rady kvality

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

4. Zástupcami štruktúr zodpovedných za posúdenie a schválenie študijného programu:
doc. Ing. Jana Péliová, PhD., predsedníčka Rady kvality, doc. PaedDr. Javorčíková, PhD.,
prof. Ing. Peter Markovič, PhD., Katarína Brocková, Dr. Habil. JUDr. Ing., LL.M PhD., Bc.
Alexandra Floreková, doc. Ing. Pavol Koštiak, PhD.
5. Zástupcami zainteresovaných strán (zástupcovia praxe, regulátora, študentov):
za prax Mgr. Janka Paľková, PhD., Fermín López, Milan Klačman, Ana Berto Hernandez,
Paloma Monillo Garcia del Pueyo, PhDr. Helena Hanuljaková; za študentov Bc. Bianka
Pavlíková
6. Podporným personálom:
Ing. Denisa Běčáková – tajomníčka fakulty, Zuzana Biháriová – študijné oddelenie FAJ,
Ing. Viera Vančíková – referentka pre medzinárodné vzťahy a rozvoj.

E Vyhodnotenie úrovne plnenia štandardov pre študijný program

E.1 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 2 štandardov pre študijný program Návrh nového študijného programu a návrh úpravy študijného programu

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Ekonomická univerzita v Bratislave má od 9.4.2024 právoplatné rozhodnutie SAAVŠ, o tom, že vnútorný systém účastníka konania a jeho implementácia je v súlade so štandardmi pre vnútorný systém. Návrh nového študijného programu Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii na 3. stupni vysokoškolského štúdia v externej forme štúdia je spracovaný a predložený v súlade s vnútorným systémom zabezpečovania kvality vysokoškolského vzdelávania na EUBA a zásadami tvorby odporúčaného študijného plánu (viď Pravidlá pre vnútorný systém zabezpečovania kvality vysokoškolského vzdelávania na Ekonomickej univerzite v Bratislave, Zásady tvorby odporúčaného študijného plánu a Študijný poriadok EUBA). V súlade s Pravidlami pre vnútorný systém Dekan FAJ vymenoval Programovú radu - 5 učiteľov ŠP, 1 zástupcu študentov a 1 zástupcu praxe (menovacie dekréty z 26.11.2023) a na návrh PR určil OZŠP. Programová rada pripravila Návrh ŠP (viď zápisnice z Programovej rady 20.11.2023 a 6.12.2023) a predložila ho Dekanovi. Dekan následne predložil návrh nového ŠP Rade kvality.

Študijný program je spracovaný v súlade s poslaním a cieľmi VŠ určenými v Štatúte EUBA a plne reflektuje strategické ciele Fakulty aplikovaných jazykov, kde nadväzuje na jej dlhodobé vzdelávacie ciele. Podľa Dlhodobého zámeru rozvoja FAJ vo funkčnom období 2019 – 2027 sa FAJ zameriava na profiláciu fakulty ako inštitúcie prispievajúcej k vytváraniu nových vedeckých poznatkov v oblasti humanitných a spoločenských vied na národnej a medzinárodnej úrovni. Fakulta podporuje a vytvára priaznivé podmienky na vzdelávanie v cudzích jazykoch, podporuje a vytvára podmienky na slobodné vedecké bádanie založené na interdisciplinárnom prístupe a komparácii s medzinárodným vedeckým potenciálom, prispieva k vytváraniu nových vedeckých poznatkov v oblasti humanitných a spoločenských vied, a tak sa podieľa na rozširovaní výskumného priestoru v rámci republiky i Európskej únie.

FAJ tiež aktívne reaguje na spoločenské priority, výzvy a potreby republiky (Dlhodobý zámer rozvoja FAJ, A str. 3), z čoho vyplýva nevyhnutnosť spolupráce s externými zainteresovanými stranami. Dlhodobý zámer rozvoja FAJ ďalej uvádza (C I.2), že výučba cudzích jazykov musí byť zosúladená s očakávaným vzdelávacím výsledkom a požiadavkami trhu práce, ktoré sa kladú na absolventov, čo predpokladá intenzívnu spoluprácu s externými zainteresovanými stranami.

Zvyšovanie kvality výchovno-vzdelávacieho procesu podľa dlhodobého zámeru dosahujú aj pozývaním expertov z praxe na prednášky (C I.3). Dlhodobý zámer rozpracováva

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

internacionalizáciu fakulty a jej medzinárodnú spoluprácu (III.) a v rámci tohto bodu sa zmieňuje aj o spolupráci s podnikateľskou sférou na Slovensku a v zahraničí. Uvádza tiež, že úzka väzba medzi teóriou a praxou je prioritou fakulty a ako jeden z cieľov uvádza vytvorenie systému väzieb medzi fakultou a zahraničnými podnikmi a organizáciami.

Študijný program má definované osoby zodpovedné za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečovanie kvality ŠP - 7 členov Programovej rady a učiteľov zodpovedných za profilové predmety ŠP. Za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečovanie kvality študijného programu je zodpovedná doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD. (OZŠP), pôsobiaca vo funkcii profesora na ustanovený pracovný čas. Ďalšími zodpovednými osobami sú učelia profilových predmetov ŠP: doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD. , PaedDr. Eva Stradiotová, PhD., doc. PhDr. Radoslav Štefančík, MPol., Ph.D., prof. Elena Markova, DrSC.

Pracovná skupina potvrdzuje, že do prípravy ŠP boli zapojení zástupcovia študentov (Bc. Bianka Pavlíková) aj zamestnávateľov (Mgr. Jana Paľková, PhD.), a to formou členstva v Programovej rade ŠP. PS však považuje spoluprácu zainteresovaných strán na návrhu ŠP do značnej miery za formálnu. Pri rozhovoroch na mieste študentka uviedla, že bola oslovená Dekanom fakulty. Ako členka študentskej časti akademického senátu priebežne zisťovala záujem študentov o pokračovanie v štúdiu v treťom stupni a zistené skutočnosti následne konzultovala s Dekanom fakulty, neuviedla žiadne konkrétne pripomienky k návrhu ŠP. Zástupkyňa praxe oslovila OZŠP z titulu jej bývalého pôsobenia na fakulte, kde učila španielsky jazyk. V súčasnosti pôsobí v súkromnom sektore (PSEnergia s.r.o.). Akceptovala a súhlasila s návrhmi Programovej rady s dôrazom na odbornú a interkultúrnu komunikáciu v ŠP. Zasadnutí Programovej rady sa zástupkyňa praxe zúčastňovala len online (viď zápisnice zo zasadnutí). V zápisniciach nie sú uvedené žiadne jej konkrétne pripomienky k tvorbe študijného programu.

Študijný program Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii je priradený k študijnému odboru 11. Filológia zo sústavy študijných odborov SR. ŠP obsahuje nosné témy jadra poznania v odbore filológia. Profilové predmety v ŠP zahŕňajú: prehľad o smerovaniach v modernej lingvistiky s presahom do iných disciplín (napr. sémantika, textová lingvistika, kognitívna lingvistika, sociolingvistika, pragmalingvistika, neurolingvistika a psycholingvistika), princípy fungovania súčasného jazyka na úrovni všeobecnej jazykovedy ako aj konkrétneho skúmaného jazyka, vybrané teoretické východiská lingvistických disciplín, korpusovú lingvistiku a možnosti použitia metódy korpusovej analýzy.

Opis študijného programu jasne špecifikuje úroveň kvalifikácie, ktorú môžu študenti získať úspešným absolvovaním študijnej a vedeckej časti štúdia a úspešnou obhajobou dizertačnej práce v odbore filológia, na úrovni kvalifikačného rámca SKKR8. Úspešní absolventi študijného programu Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii získavajú akademický titul „philosophiae doctor“ v skratke „PhD.“.

V Opise ŠP je špecifikovaný profil absolventa. ŠP je zameraný na prehĺbenie teoreticko-metodologických poznatkov profesionálnej prípravy odborníka – jazykovedca v oblasti odborných cudzích jazykov. Svojím obsahom a štruktúrou nadväzuje na 2. stupeň vzdelania získaného na FAJ v ŠP Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia v odbore filológia.

Absolvent

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

ŠP Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii disponuje teoretickými a metodologickými vedomosťami z aplikovaných lingvistických oblastí ako sú moderné lingvistické koncepcie, korpusová lingvistika, politická lingvistika a interkultúrna komunikácia. Má prehľad o aktuálnych diskurzoch. Pozná hlavné zásady fungovania študijného odboru v interakcii s príbuznými odbormi. Orientuje sa v teoreticko-metodologických aspektoch a pozná vedecké metódy výskumu so zameraním na inovačné procesy v študovaných cudzích jazykoch. Rovnako sa orientuje v kultúrnych fenoménoch príslušných jazykových areálov. Absolvent počas štúdia tiež získava a využíva autonómne kritické myslenie, ktoré dokáže aplikovať pri hľadaní odpovedí na výskumné otázky. Má rozvinuté predpoklady na riešenie originálnych výskumných problémov, na formulovanie a plánovanie vedeckých úloh. Je schopný brať do úvahy etické aspekty vedeckej práce, zverejňovania jej výsledkov a ich tvorivej aplikácie. Dokáže definovať objekty vedeckého výskumu, aplikovať techniky zisťovania, nadobúdania, overovania a vyhodnocovania výskumných dát. Dokáže vyhľadávať v medzinárodných databázach a vhodne pracovať s príslušnou literatúrou. Nadobudne praktickú zručnosť v interkultúrnej komunikácii, ktoré získa absolvovaním výmenného študijného pobytu na zahraničnej univerzite.

K merateľnými ukazovateľom výstupov vzdelávania ŠP patria schopnosť splniť podmienky štúdia a úspešne vykonať štátnu skúšku, napísať a obhájiť dizertačnú prácu a uplatniť sa na trhu práce.

Nie všetky štylizácie v profile absolventa sú dôsledné. V Opise ŠP sa uvádza, že absolvent „na veľmi dobrej úrovni ovláda dva cudzie jazyky“ (str.3). Z uvedeného nie je jasné, ktorá jazyková úroveň (A1 až C2) sa v kontexte Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky chápe ako „veľmi dobrá“. Pri rozhovoroch na mieste OZŠP upresnila úroveň ovládania dvoch jazykov absolventa ŠP na C2.

Profil absolventa v Opise ŠP nie je celkom v súlade so samohodnotením vo Vnútornej hodnotiacej správe ŠP, ktorá uvádza široké uplatnenie absolventa v praxi. Okrem uplatnenia v akademickej sfére VHS deklaruje, že všetky teoretické vedomosti a všeobecné zručnosti dokáže absolvent využívať v rámci svojho pôsobenia na: „vedenie domácich a medzinárodných vedeckých tímov, v rámci národných, európskych a regionálnych inštitúcií pri vypracovaní expertíz a analýz, pri formulovaní vývojových trendov v oblasti európskych, národných a regionálnych politik“ (str.4).

V tomto kontexte PS konštatuje, že VŠ by sa mala uistiť, že Opis ŠP korešponduje s Vnútrošnou hodnotiacou správou ŠP. PS je tiež názoru, že VŠ by mala precizovať niektoré časti VHS, ktorá síce odkazuje na vnútorné predpisy, ale bez konkretizácie jednotlivých článkov predpisov, nie je v nej nijako konkrétne popísaný postup návrhu ani schvaľovania ŠP, neodkazuje sa na zápisnice, chýba v nej zoznam partnerských univerzít vhodných pre mobilitu v treťom stupni vzdelávania v odbore filológia, neuvádza mená päť učiteľov, nie sú v nej exaktne popísané podmienky prijímacieho konania a pod.

V Opise ŠP sú definované povolania, na výkon ktorých je potrebná získaná kvalifikácia: 2310003 odborný asistent vysokej školy, 1431003 riadiaci pracovník (manažér) v oblasti kultúry, 2422015 pracovník v diplomatických službách, 2422016 špecialista v oblasti rozvoja vedy, výskumu a inovácií, 2643007 jazykovedec (filológ, lingvista) a 2642999 samostatný redaktor zahraničného spravodajstva (str.4). PS má za to, že Opis ŠP by mal exaktnejšie

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

popisovať tie výstupy vzdelávania, ktoré by pripravili absolventa na pozíciu riadiaceho pracovníka (manažéra) v oblasti kultúry, či samostatného redaktora zahraničného spravodajstva.

K navrhovanému ŠP sa pozitívne vyjadrili títo zamestnávateľia: Pavol Švolík z CEO, PSEnergia s.r.o, Ing. Renata Danihelová zo spoločnosti Zenith, Branislav Karvaš – spravodajský portál Topky.sk/Zoznam.sk, španielska ambasáda a Akadémia eñe (Španielsko). Vyjadrenia sú v prílohe k žiadosti VŠ. PS je názoru, že medzi vyjadreniami potencionálnych zamestnávateľov chýbajú vyjadrenia vysokých škôl, kde môžu podľa Opisu ŠP pracovať absolventi ako odborní asistenti a/alebo vedeckí pracovníci.

Na základe rozhovorov so zástupcami praxe (Obchodná a ekonomická kancelária španielskeho veľvyslanectva a Štátna jazyková škola) PS konštatuje, že VŠ mohla byť precíznejšia pri výbere zástupcov praxe, ktorí by vedeli presvedčivejšie potvrdiť opodstatnenie ŠP v treťom stupni vzdelávania.

PS však potvrdzuje, že výstupy vzdelávania spĺňajú sektorovo-špecifické očakávania na výkon indikovaných povolání. PS je súčasne názoru, že VŠ by mala precizovať profil absolventa ŠP s ohľadom na vzdelávacie ciele vo väzbe na indikované povolania riadiaci pracovník (manažér) v oblasti kultúry a samostatný redaktor zahraničného spravodajstva.

Štruktúra profilových predmetov (Moderné lingvistické koncepcie, Jazyk ako predmet výskumu a nástroj komunikácie, Interkultúrna komunikácia, Korpus ako nástroj vedeckého výskumu, Zásady a metódy vedeckej práce) poskytuje teoretický základ k pokročilejším témam v odbornej komunikácii v cudzích jazykoch a ich aplikačnej praxi. Predmety sú orientované na aktuálne a vybrané témy. Prenositelné kompetencie sú nadobúdané najmä vo vedeckej časti štúdia. Orientácia predmetov na vybrané témy umožňuje garantom profilových predmetov zaradiť do pedagogického procesu relevantné témy rozvíjajúce poznanie v odbore.

Navrhovaný ŠP má štandardnú dĺžku štúdia v externej forme – 4 roky. Pracovná záťaž zodpovedá stanoveným cieľom a výstupom očakávaným od absolventa na základe kvalifikačného rámca. ECTS kredity sú stanovené primerane a rovnomerne počas študijnej časti pozostávajúcej z piatich profilových predmetov a jedného povinne voliteľného predmetu. Rozsah výučby zodpovedá stanoveným ECTS kreditom (180) v nasledovnej štruktúre: 50 kreditov za 5 povinných predmetov, z toho 3 predmety v zimnom semestri, 1 predmet v letnom semestri v prvom roku štúdia a 1 predmet v zimnom semestri druhého roku štúdia, 10 kreditov za jeden povinne voliteľný predmet v zimnom semestri druhého roku štúdia, 60 kreditov za tvorivú činnosť, 20 kreditov za dizertačnú skúšku a 40 kreditov za obhajobu dizertačnej práce.

Povinné a povinne voliteľné predmety a aktivity v rámci vedeckej časti štúdia pripravujú doktoranda na získanie vedomostí, zručností a kompetencií s dôrazom na samostatné, analytické a koncepčné myslenie a očakávané výstupy vedeckej práce ako aj schopnosť publikovať v renomovaných časopisoch evidovaných v medzinárodných databázach WoS a Scopus (prípadne iných renomovaných). Aktivity v rámci vedeckej časti štúdia pripravujú doktoranda publikovať v rešpektovaných časopisoch a zborníkoch evidovaných v medzinárodných databázach. Doktorand je schopný napísať dizertačnú prácu a obhájiť ju.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

ŠP má jednoznačne určenú úroveň a povahu tvorivých činností, vyžadovanú na úspešné ukončenie štúdia tohto ŠP v treťom stupni vzdelávania. EUBA predložila v prílohe žiadosti návrhy záverečných prác aj s jej školiteľmi: doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD.: Jazykové prostriedky televíznej reklamy - kvalitatívna analýza, Empirický výskum anglicizmov v nemčine na príklade nemeckej tlače; doc. PhDr. Radoslav Štefančík, MPol., Ph.D.: Sekuritizácia migračného diskurzu v strednej Európe po roku 2015; Dr. Habil. PhDr. Ildikó Némethová, PhD.: Intercultural leadership development; doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD.: Metafory v ekonomických termínoch, Neologizmy v ekonomickom jazyku; Mgr. Jozef Štefčík, PhD.: Zmeny v procese prekladu prostredníctvom využitia disruptívnych technológií a nástrojov umelej inteligencie; PaedDr. Eva Stradiotová, PhD.: Alternatívne stratégie výučby cudzích jazykov so zameraním na skvalitnenie vzdelávacieho procesu; PhDr. Tatiana Hrivíková, PhD.: Vývoj terminológie v politikách rodovej identity; doc. Mgr. Zuzana Gašová, PhD.: Jazyková rozmanitosť verejného priestoru vo vybranej lokalite, Komparácia terminológie vybranej oblasti práva pre jazykový pár nemčina – slovenčina v kontexte translatológie; prof. Elena Marková, PhD.: Metafora v ekonomickom diskurze (podľa materiálov zo slovenských a ruských médií), Špeciálna ekonomická slovná zásoba v slovenčine a ruštine: metódy nominácie, modely slovotvorby, spojenie; doc. Marina Vazanová, PhD.: Jazyková expertíza odborných textov; Mgr. Silvia Adamcová, PhD.: Lingvistická analýza politického diskurzu v nemeckých médiách. Výber tém záverečných prác spadá do odboru filológia a zodpovedá odbornému zameraniu školiteľov. Navrhované témy dizertačných prác ŠP Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii sú zamerané predovšetkým na kombináciu všeobecno-lingvistického poznania a odborného jazyka a na teoretické aspekty modernej lingvistiky, politickej lingvistiky a interkultúrnej komunikácie.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

1. Pracovná skupina odporúča VŠ precizovať profil absolventa o tie možnosti uplatnenia, ktoré by presnejšie korešpondovali s výstupmi vzdelávania.
2. Pracovná skupina odporúča VŠ precizovať Vnútnú hodnotiacu správu ŠP a zabezpečiť, že bude viac korešpondovať s Opisom ŠP.
3. Pracovná skupina odporúča VŠ dôslednejšie vyberať zamestnávateľov v kontexte ŠP tretieho stupňa, ktorí by vedeli presvedčivejšie odôvodniť relevantnosť ŠP pre potreby praxe.
4. Pracovná skupina odporúča FAJ zabezpečiť aj vyjadrenia slovenských vysokých škôl alebo vedeckých pracovísk, na ktorých môžu absolventi po skončení štúdia pracovať.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 2 štandardov pre študijný program.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

E.2 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 3 štandardov pre študijný program Schvaľovanie študijného programu

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Pri schvaľovaní ŠP EUBA postupovala v zmysle Pravidiel pre vnútorný systém zabezpečovania kvality, podľa ktorého Dekan fakulty predkladá návrh nového ŠP Rade kvality. Rada kvality (jej predseda) zriaďuje pracovné skupiny, ktorých členom môže byť interný alebo externý konzultant (Pravidlá pre vnútorný systém, čl. 5.11). Členom Pracovnej skupiny Rady kvality alebo konzultantom nesmie byť žiadny člen Rady kvality, ktorý je zainteresovaný na príprave návrhu alebo na realizácii ŠP, ktorého návrh sa týka (Ibid, čl. 6.3). Pracovná skupina má päť členov, jednak z Rady kvality ako aj konzultantov z danej oblasti vzdelávania, ktorí sú menovaní predsedom RK (čl. 6.2). Pracovná skupina predkladá predsedovi Rady kvality hodnotiacu správu a odporúčania k prerokúvaným materiálom (čl. 6.10). Rada kvality nakoniec prerokúva a rozhoduje o žiadosti dekana fakulty o vnútornú akreditáciu ŠP (čl. 5.2d).

Na základe poverenia Programovej rady Dekan FAJ predložil návrh nového ŠP Rade kvality (Zápisnica z Programovej rady zo dňa 6.12.2023). Predsedníčka RK (doc. Ing. Jana Peliová, PhD.) vymenovala 5 člennú Pracovnú skupinu (doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., Mgr. Ľudmila Hurajová, PhD., prof. PhDr. Ľubomír Gúzi, PhD., Ing. Biesiková) a jej predsedu (prof. Ing. Peter Markovič, PhD.). Pracovná skupina RK hodnotila predložený ŠP a 8.4.2024 vypracovala hodnotenie žiadosti o vnútornú akreditáciu študijného programu, v ktorom konštatovala, že 3 čiastočné požiadavky na ŠP sú „skôr splnené“. Pracovná skupina RK mala tieto konkrétne pripomienky k navrhovanému ŠP:

Hlavné (indikované) povolanie absolventa študijného programu sa nachádza v zozname potenciálnych povolaní, v prípade ďalších potenciálnych povolaní vyslovili členovia pracovnej skupiny určité pochybnosti a odporúčajú prehodnotiť predovšetkým manažérske povolania, špecificky napojené na vybrané funkčné útvary podnikov. Treba viac zdôrazniť jazykovú vybavenosť, zručnosti interkultúrnej komunikácie a všeobecné základy z oblasti politológie.

Predmetová skladba rešpektuje požiadavky kladené na tretí stupeň štúdia – rozdelenie na študijnú a vedeckú časť – pričom profilové predmety zahŕňujú rozvoj odbornej problematiky a štúdium metodiky. V prípade uvádzania indikovaných povolaní zameraných na manažment podniku, treba posilniť skladbu manažérskych predmetov (v časti voliteľné predmety). Keďže študijný program má rôzne jazykové mutácie, bolo by vhodné, aby v skupine povinne-voliteľných predmetov sa nachádzali predmety obdobného zamerania, viazané na príslušný jazyk. Zvážiť zapojenie vyučujúcich z praxe (podľa zamestnávateľov, ktorí požadujú vedomosti a zručnosti absolventov tohto študijného programu).

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

V kontexte predchádzajúceho hodnotiaceho kritéria – popracovať na skupine povinnoviteľných predmetov. Profilové predmety sú v súlade s charakterom a stupňom štúdia, ako aj špecifikami študijného odboru.

V Záverečnom odporúčaní Pracovná skupina RK odporučila Rade kvality po zapracovaní pripomienok schválenie predloženého študijného programu a jeho odstúpenie na SAAVŠ k ďalšiemu pokračovaniu (Hodnotenie žiadosti o vnútornú akreditáciu študijného programu Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii).

Hodnotenie ŠP Pracovnou skupinou RK bolo predložené na zasadnutí Rady kvality 19.4.2024, pričom Dekan FAJ na zasadnutí uviedol, že pripomienky pracovnej skupiny RK sú formálneho charakteru a že budú zapracované. Rada kvality odporučila vo svojom uznesení Programovej rade odstrániť „formálne pripomienky“ (Zápisnica zo zasadnutia Rady pre vnútorné hodnotenie kvality 19.4.2024). Programová rada prerokovala a schválila pripomienky Rady kvality: precizovala povolania absolventa aj záťaž študenta v IL, aktualizovala VUPCH učiteľov, doplnila VTČ učiteľov, precizovala záťaž študenta v IL, doplnila stanoviská zamestnávateľov, doplnila ponuku PV predmetov o predmet poskytnutý v nemeckom jazyku, preradila predmet Interkultúrna komunikácia do 2. semestra a v Opise ŠP doplnila zručnosti získané na zahraničnom pobyte (Zápisnica z Programovej rady z 23.4.2024).

Podľa Pravidiel pre vnútorný systém sú súčasťou Rady kvality 4 zástupcovia zamestnávateľov alebo absolventov EU v Bratislave, ktorých navrhujú dekan fakúlt. Vnútorný systém uvádza požiadavky na akademických zamestnancov a študentov, ktorí sa môžu stať členmi Rady kvality, neuvádza však žiadne kritériá alebo požiadavky, ktoré by mal zamestnávateľ spĺňať, aby sa mohol stať členom Rady kvality (čl. 5.6, 5.7).

Súčasťou Rady kvality je aj študentka Bc. Alexandra Floreková, ktorá sa zúčastňovala stretnutí týkajúcich sa schvaľovania nového študijného programu. Počas rozhovoru na mieste si nespomenula na žiadne výhrady, či pripomienky, ktoré by mala k predkladanému ŠP. Zápisnice neuvádzajú, akým spôsobom sa jednotlivé externé zainteresované strany podieľali na schvaľovaní ŠP.

Rada kvality napokon na svojom zasadnutí 30.4.2024 jednomyseľne schválila predloženú žiadosť ŠP bez diskusie a konštatovala, že ŠP spĺňa podmienky na akreditáciu ŠP (Zápisnica zo zasadnutia Rady kvality 30.4.2024). Rada kvality v ten istý deň poslala Dekanovi FAJ Rozhodnutie o schválení a postúpení žiadosti na akreditáciu. Žiadosť EUBA o akreditáciu ŠP Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii v 3. stupni vzdelávania bola doručená SAAVŠ 9.5.2024.

PS konštatuje, že všetky zainteresované strany sú zapojené do formalizovaného procesu vnútorného systému VŠ a do posúdenia návrhu a schválenia ŠP. PS potvrdzuje, že tieto osoby (členovia Pracovnej skupiny RK a členovia Rady kvality) sú iné ako osoby, ktoré pripravili návrh ŠP (7 členov Programovej rady). PS je tiež názoru, že proces hodnotenia a schvaľovania návrhu ŠP vykazuje do istej miery formálny charakter. PS by uvítala precíznejšie slovné hodnotenie predkladaného ŠP Pracovnou skupinou Rady kvality, s exaktnejšie pomenovanými problematickými miestami a s presnejšie formulovanými odporúčaniami. Rovnako by PS uvítala aktívnejšie zapojenie členov Rady kvality do procesu schvaľovania ŠP.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

5. Pracovná skupina odporúča VŠ zabezpečiť, aby proces posúdenia a schvaľovania ŠP nevykazoval známky formálneho charakteru.
6. Pracovná skupina odporúča VŠ v zápisniciach z rokovaní Pracovnej skupiny RK a zo zasadnutí Rady kvality písomne zachytiť pripomienky, diskusiu k procesu hodnotenia a schvaľovania ŠP.
7. Pracovná skupina odporúča VŠ zapracovať do Pravidiel pre vnútorný systém kritériá alebo požiadavky, ktoré by mal zamestnávateľ spĺňať, aby sa mohol stať členom Rady kvality.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 3 štandardov pre študijný program.

E.3 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 4 štandardov pre študijný program Učenie sa, vyučovanie a hodnotenie orientované na študenta

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Štúdium na FAJ sa riadi Študijným poriadkom Ekonomickej univerzity v Bratislave (vnútorný predpis číslo A/1/2024), ktorý je dostupný na webovej stránke VŠ. Pravidlá, formy a metódy vyučovania a hodnotenia študijných výsledkov sú stanovené v Študijnom poriadku, odporúčanom študijnom pláne a v informačných listoch predmetov, pričom sú v súlade so zásadami organizácie štúdia na EUBA a plne reflektujú špecifiká tretieho stupňa štúdia. V študijnom programe sa predpokladá nízky počet študentov, čo umožňuje individuálny prístup k študentom a napĺňanie ich potrieb. Študentom so špeciálnymi potrebami je poskytovaná aktívna podpora. Koordinátorom pre študentov so špecifickými potrebami je doc. Mgr. Ing. Seresová, PhD. EUBA je vybavená technickým vybavením (čítačky, načúvacie prístroje), tiež disponuje špeciálnou miestnosťou pre takýchto študentov na prízemí budovy.

Študenti si môžu voľiť trajektóriu vzdelávania cez blok povinne voliteľných predmetov ponúkaných v treťom semestri štúdia (Francúzsky jazyk pre špecifické ciele, Politická lingvistiká, Slovensko-ruské syntaktické a lexikálne paralely, Španielsky jazyk pre špecifické ciele, Interkultúrne vodcovstvo, Nemecký jazyk pre špecifické ciele). Študenti si vyberajú 1 predmet za 10 kreditov.

Študenti majú možnosť zúčastniť sa rôznych krátkodobých, ale aj dlhodobých zahraničných študijných pobytov a stáží. EUBA má síce dlhodobú spoluprácu s takmer 300 partnerskými univerzitami po celom svete, ale iba 2 zahraničné inštitúcie ponúkajú Erasmus+ mobilitu pre tretí stupeň vzdelávania v odbore filológia (INALCO vo Francúzsku a University of Jena v Nemecku). VHS ŠP opisuje zabezpečenie mobilit veľmi všeobecne, najmä na úrovni univerzity, nie na úrovni ŠP v treťom stupni vzdelávania v odbore filológia. Chýbajú v nej konkrétne pracoviská, na ktorých budú môcť študenti filologického štúdia tretieho stupňa

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

realizovať stáže a mobility. Počas posudzovania na mieste PS bola uistená, že EUBA že udržiava spoluprácu s viacerými zahraničnými univerzitami (Fachhochschule Burgendland, Austria; Westsächsische Hochschule Zwickau, Germany; Budapest Business School, Hungary; Beuth University of Applied Sciences, Germany; University of Debrecen, Hungary; University of Applied Sciences, Aschaffenburg, Germany; University of Savoie Mont Blanc, France; University of Economics in Katowice, Poland, Lotrinská univerzita France). Okrem toho je FAJ aj členom medzinárodnej siete univerzít DUKENET v oblasti medzinárodného obchodu a interkultúrnej komunikácie. Medzi najpopulárnejšie formy programov zameraných na študijné pobyty v zahraničí patria Štipendiá DAAD na krátkodobé jazykové pobyty v Nemecku, CEEPUS a Národný štipendijný program. Fakulta aktívne podporuje informovanosť študentov o možnosti účasti na mobilitách prostredníctvom realizácie seminárov či webinárov.

Študenti EUBA sa počas 3. stupňa štúdia aktívne zapájajú do procesu učenia sa a napredujú vo svojej kariére prostredníctvom práce s odbornou literatúrou, databázami, výučbou formou prípadových štúdií, problémovo orientovaných semestrálnych prác a publikácií súvisiacich s daným predmetom. FAJ má v navrhovanom ŠP rozdelený študijný plán na študijnú časť a tvorivú činnosť v oblasti vedy. Študijnú časť študijného plánu tvorí súbor činností doktoranda týkajúcich sa jeho účasti na povinných a povinne voliteľných predmetoch. Tvorivá časť pozostáva z tvorivej činnosti v oblasti vedy, projektu dizertačnej práce a dizertačnej skúšky, a napokon z dizertačnej práce a jej obhajoby.

ŠP je vytvorený takým spôsobom, aby študenti mali dostatok priestoru na vlastnú iniciatívu, autonómnosť, súčasne sú však povzbudzovaní ku kritickému mysleniu a tvorivej činnosti. Študenti každého stupňa štúdia majú prideleného učiteľa, ktorý im poskytuje informácie o štúdiu, fakulte, či o univerzite. Študenti sa tiež buď prostredníctvom svojich zástupcov v akademickom senáte alebo osobne môžu obrátiť na ktoréhoľvek člena vedenia FAJ. Pri rozhovoroch na mieste študenti potvrdili, že sa im dostáva primerané vedenie a podpora učiteľov, ktorá je založená na vzájomnom rešpekte a úcte. Učitelia dodržia ich konzultačné hodiny, ak sa nevedia stretnúť osobne, vychádzajú študentom v ústrety vo forme video hovorov a pod.

Vnútoraná motivácia študenta je posilňovaná explicitne stanovenými podmienkami na absolvovanie predmetu a výsledkami vzdelávania v IL predmetu ako aj kontaktom s ostatnými doktorandmi. Vnútoraná motivácia študentov je tiež podporovaná nástrojmi ako sú motivačné štipendiá za výborný prospech, štipendiá na výskumné pobyty, štipendium Ernesta Macha, študentské pôžičky, poskytnutie ubytovania v internátoch VŠ, cena rektora za ŠVOUČ atď. EUBA a aj FAJ EUBA venuje náležitú pozornosť otázkam dodržiavania princípov akademickej integrity a využíva rôzne technologické prostriedky na kontrolu originality (Turnitin a CRZP).

Pravidlá, kritériá a metódy hodnotenia študijných výsledkov sú stanovené v informačných listoch predmetov, ktoré sú vopred zverejnené v AIS. Výsledky hodnotenia študenta na jednotlivých predmetoch až po spracovanie dizertačnej práce sú archivované v zmysle interných predpisov VŠ (Študijný poriadok EUBA a Spoločné zásady v oblasti štruktúry a hodnotenia 3. stupňa štúdia na EUBA). Záznamy sú uchovávané v systéme AIS. Všetky podklady k obsahu transparentne zverejneného predmetu spolu so spôsobom hodnotenia

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

a očakávanou štruktúrou hodnotenia predmetu sú študentovi známe pred začiatkom semestra a sú dostupné online v rámci informačných listov predmetu.

Predmety ŠP: Projekt dizertačnej práce a dizertačná skúška, Tvorivá činnosť v oblasti vedy a Zásady a metódy vedeckej práce nemali v žiadosti VŠ stanovené podmienky na absolvovanie predmetu. PS požiadala VŠ o doplnenie chýbajúcich informácií v IL. V akreditačnom spise predloženom v deň posudzovania boli už chýbajúce podmienky na absolvovanie vyššie spomenutých predmetov doplnené. Všetky ostatné predmety študijného plánu uvádzajú identické podmienky na absolvovanie predmetu: „Konečné hodnotenie je založené na vypracovaní projektového zámeru (40%) a záverečnej práce (60 %).“ (viď IL v prílohe žiadosti).

Doktorand dostane spätnú väzbu o miere plnenia výstupov vzdelávania od pedagógov zabezpečujúcich jednotlivé predmety. Každý pedagóg vypisuje na začiatku semestra konzultačné hodiny. Tieto sú striktne dané, ale spravidla existuje možnosť dohodnúť si individuálne stretnutie s vyučujúcim, ak študentovi daný čas nevyhovuje. Konzultácie je možné uskutočniť nielen prezenčne, ale aj prostredníctvom online platforiem ako sú MS Teams, Google Meet, Skype, a iné. Študenti často komunikujú s vyučujúcimi prostredníctvom elektronickej pošty. Vyučujúci dbajú o to, aby študentom odpovedali v čom možno najkratšom čase. OZŠP pri rozhovoroch na mieste uviedla, že školiteľ každý rok vypracováva hodnotenie doktoranda, v ktorom sa uvádza, či postupuje do ďalšieho ročníka alebo nie. Podľa Študijného poriadku EUBA ak študent nevykoná skúšku úspešne, t. j. je klasifikovaný klasifikačným stupňom FX, v riadnom termíne, má právo na jeden opravný termín, ktorý stanovuje skúšajúci (Čl.8.16).

Vzhľadom na úzku profiláciu predmetov v ŠP a predpokladaný počet študentov v ročníku (2), hodnotenie študentov zabezpečuje vyučujúci daného predmetu.

Študijný poriadok EUBA poskytuje študentom viaceré možnosti nápravy, týkajúce sa výsledkov ich hodnotenia:

- využitie opravného termínu na skúšku,
- opakovaný zápis predmetu v ďalšom akademickom roku,
- vo výnimočných a odôvodnených prípadoch žiadať o zmenu skúšajúceho,
- žiadať o vykonanie skúšky pred komisiou,
- pri pochybnostiach o objektívnom hodnotení písomnej skúšky žiadať o nahliadnutie do písomnej časti skúšky.

Riešenie žiadostí študentov o nápravu týkajúcu sa hodnotenia je v kompetencii vyučujúcich/skúšajúcich, vedúcich katedier, ktorí zabezpečujú výučbu daného predmetu, prodekanov pre vzdelávanie a nakoniec dekana príslušnej fakulty. Pri využití prostriedkov nápravy je zaručené spravodlivé zaobchádzanie so žiadateľmi o nápravu.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

8. Pracovná skupina odporúča VŠ rozšíriť možnosti mobilit pre študentov 3. stupňa štúdia v odbore filológia.
9. Pracovná skupina ďalej odporúča v informačných listov predmetov viac rozpísať osnovu predmetu a konkretizovať podmienky na absolvovanie predmetu v zmysle toho, aby vypracovaný projekt súvisel s témou dizertačnej práce a mal primeraný prekryv s problematikou konkrétneho predmetu.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 4 štandardov pre študijný program.

E.4 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 5 štandardov pre študijný program Prijímacie konanie, priebeh štúdia, uznávanie vzdelania a udeľovanie akademických titulov

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

ŠP má vopred definované a na webovom sídle EUBA prístupné pravidlá štúdia vo všetkých fázach štúdia (viď Študijný poriadok EUBA a Zásady prijímacieho konania). Na webovej stránke univerzity sú dostupné informácie i odporúčania pre uchádzačov so špecifickými potrebami o štúdium. <https://euba.sk/uchadzac/prijimacie-konanie/studenti-so-specifickymi-potrebami> Uchádzači/študenti si tam tiež môžu nájsť konkrétne formuláre, ako aj ďalšie informácie o postupe zaradenia do skupiny študentov so špecifickými potrebami.

Všeobecné informácie týkajúce sa prijímacieho konania na doktorandské štúdium sú uvedené v osobitnom dokumente na web stránke univerzity. Nachádzajú sa tam informácie o prijímacom konaní, témach dizertačných prác a zásadách prijímacieho konania (Spoločné zásady prijímacieho konania na 3. stupeň štúdia na EUBA). V Opise ŠP je uvedené, že základnou podmienkou pre prijatie na štúdium je absolvovanie druhého stupňa vysokoškolského štúdia v odbore filológia alebo príbuzného odboru. Ďalšou podmienkou je vykonanie prijímacej skúšky z dvoch cudzích jazykov, v ktorých je študijný program ponúkaný. Prijímacia skúška má ústnu formu a písomnú formu (testové otázky). Vyhodnocovanie testov prebieha v deň konania prijímacej skúšky. O prijímaní na štúdium rozhoduje na základe výsledkov prijímacej skúšky prijímacia komisia fakulty. VHS ŠP odkazuje na Spoločné zásady prijímacieho konania na Ekonomickej univerzite v Bratislave na akademický rok 2021/2022. Pri rozhovoroch na mieste doc. Spišiaková, jedna z UZPP, uviedla, že prijímacie konanie bude z odborného jazyka, z analýzy odborného textu, pričom sa očakáva, že úroveň ovládania jazyka uchádzača bude na úrovni C1. OZŠP doplnila, že uchádzač predloží tiež projekt dizertačnej práce.

Pravidlá uskutočňovania študijného programu upravujú a umožňujú uznávanie štúdia a častí štúdia v súlade s Dohovorom o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v Európskom priestore. EUBA má nastavený systém podpory zahraničných mobilit študentov. Študenti majú možnosť zúčastňovať sa zahraničných mobilit, ktoré študenti veľmi vítajú a rovnako aj využívajú. Uznávanie štúdia je zabezpečené na základe osobitného predpisu, ktorý je dostupný na stránke EUBA (Študijný poriadok EUBA článok 9).

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Pri návšteve na mieste študenti nižších stupňov štúdia potvrdili, že ich informovanosť o mobilite je dobrá, že ju a využívajú a že problém s uznávaním štúdia či jeho časti nemali.

Vysoká škola má zavedený systém kontroly originality záverečných prác (CRZP a Turnitin), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou procesu predloženia dizertačnej práce k záverečnej obhajobe a zabezpečuje výskumnú integritu a prevenciu proti plagiátorstvu a ďalším akademickým podvodom. EUBA má zriadenú etickú komisiu, ktorá sa zaoberá prípadmi plagiátorstva. Študenti majú možnosť oboznámiť sa so základnými princípmi akademického písania na jednotlivých predmetoch, pri ktorých sa pri priebežnom alebo záverečnom hodnotení vyžaduje predloženie písomnej práce.

Na dodržiavanie etických princípov pri akademickom písaní sú študenti upozorňovaní aj na seminároch k záverečnej práci, ako aj počas individuálnych konzultácií so svojimi školiteľmi. V rámci zhody v CRZP majú stanovené limity (30% pri dizertačných prácach), ktoré sú prípustné. (Interná smernica č. 8/2017 o záverečných a habilitačných prácach, str.11) EUBA, a teda ani Fakulta aplikovaných jazykov, nemá smernicu, ktorá by explicitne upravovala používanie umelej inteligencie vo vedecko-výskumnej činnosti.

EUBA má zavedené efektívne mechanizmy preskúmania podnetov od doktorandov, sú ukotvené vo vnútorných predpisoch VŠ Študijný poriadok a Etický kódex EUBA. Podozrenia môžu byť riešené na úrovni rektora, prorektora, dekana, príslušného prodekana. Študentom je poskytnutá možnosť preskúmania podnetov, ktorými sa domáhajú ochrany svojich práv aj prostredníctvom zástupcov študentov v Akademickom senáte, Študentskom parlamente či konaním pravidelného podujatia Stammtisch s dekanom, kde majú študenti možnosť otvorene diskutovať. Študenti majú možnosť zvoliť si svojho zástupcu v AS EU v Bratislave ale aj AS FAJ EU v Bratislave.

EUBA vydáva tieto doklady o absolvovaní študijného programu: vysokoškolský diplom, vysvedčenie o štátnej skúške, dodatok k diplomu. Vysokoškolský diplom sa vydáva v kombinácii slovenského a anglického jazyka a spravidla sa udeľuje na akademickej slávnosti. Súčasne s diplomom sa vydáva aj dodatok k diplomu, tiež v kombinácii slovenského a anglického jazyka.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

10. Pracovná skupina odporúča VŠ precizovať a zverejniť požiadavky na uchádzačov predkladaného ŠP a spôsob ich výberu.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 5 štandardov pre študijný program.

E.5 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 6 štandardov pre študijný program Učitelia študijného programu

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Na základe vnútorných predpisov (Zásady výberového konania na obsadzovanie pracovných miest vysokoškolských učiteľov, pracovných miest výskumných pracovníkov, funkčných miest profesorov a docentov a funkcií vedúcich zamestnancov Ekonomickej univerzity v Bratislave a Pravidiel pre VSZK) EUBA zaručuje pre ŠP učiteľov, ktorých kvalifikácia, rozvrhnutie pracovnej záťaže, úroveň výsledkov tvorivých činností, praktické skúsenosti, pedagogické zručnosti a prenositeľné spôsobilosti umožňujú dosahovať výstupy vzdelávania. Kritériá pri výbere uchádzačov na funkčné miesto docenta a profesora sú na FAJ určené podľa kritérií Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove z 10. marca 2020.

Minimálny rozsah priamej vyučovacej činnosti za akademický rok pre jednotlivé kategórie učiteľov je stanovený v internej smernici č. 5/2012 Metodika sledovania a evidovania priamej vyučovacej činnosti učiteľov EU v Bratislave. Tento vnútorný predpis určuje fond pracovného času a sledovanie a evidovanie priamej vyučovacej činnosti. Do priamej vyučovacej činnosti možno zahrnúť výhradne priamu výučbu študentov 3. stupňa štúdia formou určenou v odporúčanom študijnom pláne a vedenie záverečných prác na 3. stupni štúdia, avšak iba v záverečnom ročníku štúdia v počte 20 hodín za jednu záverečnú prácu a akademický rok (VP č.5/2021, str. 2). Minimálny rozsah priamej vyučovacej činnosti v hodinách za akademický rok je pre profesora 160, pre docenta 210 a pre odborného asistenta 300 hodín za akademický rok. Podľa Požiadaviek na výber školiteľov dizertačných prác súčet záverečných prác študentov vedených jedným zamestnancom EU v Bratislave nepresiahne v jednom akademickom roku na treťom stupni štúdia počet 5.

PS potvrdzuje, že odborná kvalifikácia učiteľov zabezpečujúcich ŠP je minimálne o stupeň vyššia než kvalifikácia dosahovaná jeho ukončením.

Profilové predmety zabezpečujú osoby na funkčnom mieste profesor alebo docent, ktorí pôsobia na vysokej škole v odbore filológia na ustanovený týždenný pracovný čas. PS potvrdzuje, že je zaručená udržateľnosť personálneho zabezpečenia profilových predmetov hľadiska vekovej štruktúry učiteľov. Na katedrách: jazykovedy a translatológie, interkultúrnej komunikácie, anglického jazyka, nemeckého jazyka a Katedre románskych a slovanských jazykov, z ktorých je vyskladaná päťica učiteľov zabezpečujúcich ŠP, pracujú učitelia všetkých vekových kategórií.

Osobou, ktorá nesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality ŠP je doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD. V rámci študijného plánu zabezpečuje profilový predmet Zásady a metódy vedeckej práce vyučovaný v prvom semestri štúdia. Doc. Seresová je od 1.11. 2021 zamestnaná na EUBA vo funkcii profesora v príslušnom študijnom odbore 11. Filológia na ustanovený týždenný pracovný čas. Má publikačné výstupy tvorivej činnosti s adekvátnymi citačnými ohlasmi z medzinárodného prostredia. Podľa dostupných informácií na PortalVS.sk doc. Seresová nenesie hlavnú zodpovednosť za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality ŠP na inej vysokej škole v SR.

Výber tém záverečných prác zodpovedá odbornému zameraniu školiteľov. V prípade osôb, ktoré nepôsobia vo funkcii docenta alebo profesora, sa predpokladá, že priradenie školiteľov ku konkrétnym témam a študentom bude schválené Vedeckou radou EUBA. V zmysle

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Štandardov pre ŠP a systému kvality vysokej školy sú vedúcimi záverečných prác len osoby spĺňajúce ustanovené kritériá a osoby, ktoré vykonávajú aktívnu tvorivú činnosť alebo praktickú činnosť na úrovni tretieho stupňa študijného programu v problematike odborného a tematického zamerania vedených prác. Potenciálnymi školiteľmi dizertačných prác sú osoby vo funkcii profesora alebo vo funkcii docenta: doc. Spišiaková, Dr. habil. Némethová, doc. Gašová, Dr. Stradiotová, Dr. Hrivíková, doc. Seresová, doc. Štefančík, Dr. Štefčík, prof. Marková, doc. Vazanová, Dr. Adamcová. Zásady organizácie doktorandského štúdia z roku 2022 upravujú v Čl. 5 práva a povinnosti školiteľa. Podľa nich „funkciu školiteľa pre daný študijný odbor môžu vykonávať učiteľia vysokej školy, na ktorej sa uskutočňuje doktorandské štúdium, a iní odborníci po schválení vo vedeckej rade príslušnej fakulty.“ Napriek tomu, že funkciu školiteľa môže vykonávať aj odborník z externej vzdelávacej inštitúcie, v zozname školiteľov záverečných prác ŠP sú len zamestnanci fakulty, nie je tam zoznam alebo návrh partnerských inštitúcií, ktoré by mohli poskytnúť externých školiteľov.

Učiteľia ŠP majú možnosť sa zúčastniť rôznych školení, seminárov a iných obdobných podujatí, organizovaných univerzitou/fakultou a/alebo externými inštitúciami. Na FAJ sa pravidelne organizujú vedecké zasadnutia katedier, na ktorých jednotliví vyučujúci oboznamujú kolegov na fakulte so svojimi aktuálnymi výsledkami vedeckej práce. Vyučujúci sa pravidelne zúčastňujú zahraničných učiteľských a zamestnaneckých mobility Erasmus+ a CEEPUS. Slovenská ekonomická knižnica organizuje semináre k práci s citačnými databázami. V rámci rôznych projektov, ktoré sú na fakulte riešené, sú na fakultu pozývaní najmä hostia zo zahraničia, aby prezentovali svoju profesionálnu činnosť.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

Nie sú.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 6 štandardov pre študijný program.

E.6 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 7 štandardov pre študijný program Tvorivá činnosť vysokej školy

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

PS konštatuje, že výsledky tvorivej činnosti učiteľov zabezpečujúcich ŠP sú v príslušnom študijnom odbore 11. Filológia a že tvorivá činnosť spĺňa požiadavky významnej medzinárodnej úrovne na základe zaradenia predložených výstupov (resp. periodík v ktorých sa nachádzajú) do WOS a Scopusu.

PS však súčasne zistila, že väčšina vykazovaných publikácií sa nachádza v časopisoch, ktoré sú vydávané menej prestížnymi vydavateľstvami lokálneho významu (napr. Univ Ljubljana, Acta

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Geographica Universitatis Comeniana, Belianum- Matej Bel Univ Press, UNIV Palackého v Olomouci, UNIV Montenegro, , INST Language & Literature, FAC Philosophy-NIKSIC a pod.).

Medzi publikáciami, ktoré sú uvádzané ako najvýznamnejšie sa u členov päťice opakovane objavuje kyjevský časopis Advanced Education, kde v redakčnej rade zasadá aj dekan FAJ doc. Štefančík. V záverečnej diskusii bolo dekanom FAJ potvrdené, že vykazované publikácie boli prijaté na vydanie pred jeho nástupom do funkcie člena redakčnej rady a že v tomto prípade nejde o konflikt záujmov. V prehľade tvorivej činnosti je taktiež uvádzaný časopis XLinguae, ktorý vydáva súkromná slovenská spoločnosť a ktorý bežne nie je považovaný za prestížny (viz poznámka v odporúčaníach pre publikačnú činnosť na UNIBA: <https://fphil.uniba.sk/veda/publikacna-cinnost/predatorske-vydavatelstva/>).

Vysoká škola preukázala tvorivú činnosť predložením 25 najvýznamnejších výstupov tvorivej činnosti učiteľov zabezpečujúcich profilové predmety ŠP. Každý z päťice učiteľov predložil 5 výstupov, z toho aspoň 2 výstupy sú z obdobia 2023 – 2018. Nakoľko nie všetky výstupy tvorivej činnosti boli verejne dostupné, PS si vyžiadala linky na plnené znenie týchto nedostupných výstupov tvorivých činností:

1, Markova, E. M., Kuznetsova, G. V., Kozlova, O. V., Korbozerova, N. M., & Domnich, O. V. (2021). Features of the development of linguistic and communication competences of future foreign language teachers. *Linguistics and Culture Review*, 5(S2), 36-57. Scopus

2, 'Family' related vocabularies in "War and peace" and "The man of property" = Vocabularios 'familiares' en "Guerra y paz" y "El hombre de la propiedad" / Garipova, Elsa V. [Autor, 34%] ; Ajupova, Roza A. [Autor, 33%] ; Markova, Elena Michajlovna [Autor, 33%]. – WOS CC In: ORBIS [elektronický dokument] : Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas. – Maracaibo (Venezuela) : FUNDACION UNAMUNO. – ISSN (online) 1856-1594. – suppl. Especial Internacional Roč. 14 (2018), s. 112-119, rok vydania 2018, [online]

3, SERESOVÁ, Katarína - BREVENÍKOVÁ, Daniela. Towards Text Didactisation for the Purpose of Developing Translation Skills. - Registrovaný: Web of Science. In *Advanced Education*. - Kyiv : National Technical University of Ukraine, Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute. ISSN 2410-8286, 2018, no. 9, pp. 96-100 online. KEGA 029EU-4/2016.

4, SERESOVÁ, Katarína. Jobben oder arbeiten? : Anglizismen ein bisschen anders. Gutachter: Irena Zavrl, Radoslav Štefančík. 1. Auflage. Hamburg : Verlag Dr. Kovač, 2020. 115 s. [7,11 AH]. *Studien zur Germanistik*, Band 83. ISBN 978-3-339-11354-2.

5, SPIŠIAKOVÁ, Mária [100 %]. El español actual : la unidad y la variedad. Lektorat: Bohdan Ulašin, Beatriz Gómez Pablos. 1. ed. Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2016. 221 s. [9,73 AH]. ISBN 978-3-943906-27-1.

6, SPIŠIAKOVÁ, Mária [50%] - MOCKOVÁ, Nina [50%]: Colours in Politics in Spanish Speaking Countries. In: *Folia Linguistica et Litteraria : Časopis za nauku o jeziku i književnosti* = *Folia linguistica et litteraria: Journal of Language and Literary Studies*. - Nikšić : Institute for Language and Literature. - ISSN 1800-8542. - No. 39 (2022), pp. 273-294 online. (2022: 0.110 - SJR).

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

7, Teaching business english with the support of weblogs / Stradiotová, Eva [Autor, 50%] ; Štefančík, Radoslav [Autor, 50%]. – DOI 10.31902/fli.35.2021.16. – SCOPUS In: Folia linguistica et litteraria : časopis za nauku o jeziku i književnosti = journal of language and literary studies. – Nikšič (Čierna Hora) : Institut za jezik i književnost, Filološki fakultet. – ISSN 1800-8542. – ISSN (online) 2337-0955. – Roč. 12, č. 35 (2021), s. 311-326 [tlačaná forma] [online].

PS hodnotila úroveň predložených výstupov tvorivých činností holistickým „peer review“ prístupom podľa postupov a kritérií upravených v Metodike hodnotenia tvorivých činností a potvrdzuje, že ich úroveň je na požadovanej významnej medzinárodnej úrovni (4.0) pre tretí stupeň vysokoškolského vzdelávania.

EUBA uskutočňuje študijné programy Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia v odbore filológia na prvom a druhom stupni vzdelávania, v dennej forme štúdia. Návrh ŠP v treťom stupni štúdia teda obsahovo nadväzuje na tie v nižšom stupni.

EUBA neuskutočňuje ŠP v odbore filológia vo viacerých sídlach, iba na FAJ v Bratislave.

Vnútorňa hodnotiaca správa ŠP uvádza plnenie tohto článku iba veľmi všeobecným spôsobom, bez upresnenia konkrétnych grantov a projektov a ich nadväzností. Konkrétne projekty sú uvedené vo VUPCH u jednotlivých členov päťice, ale bez vysvetlenia previazanosti jednotlivých projektov a tímovej spolupráce. FAJ dlhodobo úspešne participuje na domácich a medzinárodných grantoch, projektoch a podporných schémach z európskych, verejných a súkromných zdrojov inštitucionálneho výskumu ako sú projekty APVV - Migračný diskurz v krajinách V4 optikou politickej lingvistiky, VEGA - Politický diskurz na Slovensku v kontexte vojny na Ukrajine, VEGA - Viacjazyčnosť v rôznych sférach života súčasnej Bratislavy, EDU-FIT- ERASMUS+ KA220-HED, European Research Executive Agency (REA) a iné. PS konštatuje, že pracovisko preukazuje dlhodobú kontinuálnu výskumnú činnosť v odbore filológia potrebnú pre uskutočňovanie ŠP v treťom stupni vzdelávania.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

11. Pracovná skupina odporúča VŠ usilovať sa o väčšiu diverzitu v publikačnej činnosti, publikovať predovšetkým v prestížnych časopisoch a vydavateľstvách. Nasmerovať publikačnú činnosť do významných zahraničných časopisov a vydavateľstiev, ako aj odborovo uznávaných periodík (bez ohľadu na bibliografické indikátory).
12. Pracovná skupina odporúča VŠ vyhýbať sa publikovaniu v časopisoch, ktoré sú afiliované na súkromné spoločnosti alebo vedecky periférne krajiny a ktoré vyberajú publikačné poplatky.
13. Pracovná skupina odporúča usilovať sa o úspešnejšie získavanie vedeckých projektov VEGA, KEGA, APVV a pod.
14. Pracovná skupina odporúča vo vnútornej hodnotiacej správe ŠP vyjasniť nadväznosť vedeckých projektov riešených členmi tímu a zdôrazniť dlhodobú a kontinuálnu úspešnosť v získavaní externého financovania výskumu.
15. Pracovná skupina odporúča VŠ vybudovať medzinárodnú spoluprácu vo forme spoločných vedeckých projektov s kľúčovými zahraničnými partnermi.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 7 štandardov pre študijný program.

E.7 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 8 štandardov pre študijný program Zdroje na zabezpečenie študijného programu a podporu študentov

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

EUBA má zabezpečené dostatočné priestorové, materiálne, technické a informačné zdroje študijného programu, ktoré sú zárukou na dosahovanie stanovených cieľov a výstupov vzdelávania. Vzhľadom na hrozbu bombového útoku členovia PS nemali možnosť realizovať prehliadku priestorov školy a knižnice. V online priestore sa však PS rozprávala s tajomníčkou fakulty, študijnou referentkou a referentkou pre medzinárodné vzťahy. Tajomníčka ubezpečila PS, že učebne FAJ sú vybavené technikou: počítače, dataprojektory, Bluetooth reproduktory. Majú počítačové miestnosti, v nich 19 počítačov vybavené slúchadlami, v ktorých učia špecializované predmety a kde elektronicky testujú študentov všetkých fakúlt. Pred vstupom na dekanát je aj oddychová zóna pre študentov. Toho času neevidujú požiadavky zo strany študentov na vybavenie FAJ. PS je názoru, že priestorové a technické vybavenie miestností je adekvátne, vrátane počítačového vybavenia. Tieto skutočnosti potvrdili PS aj študenti počas rozhovorov na mieste.

PS zistila, že nie všetka odporúčaná študijná literatúra v informačných listoch predmetov je dostupná v online katalógu Slovenskej ekonomickej knižnice (seb.euba.sk). Chýbajú tam publikácie ako napríklad: Consoli and Ganassin 2023, Stefanowitsch 2020, Baker 2006 a iné.

Vzdelávanie kombinovanou metódou je zabezpečené dostatočne vybavenou a stabilnou IT infraštruktúrou prostredníctvom platformy MS Teams a LMS Moodle. Prístup k materiálom je zabezpečený prostredníctvom zdieľaných priečinkov v MS SharePoint, zdieľaných dokumentov v MS Teams a prezentácií, resp. iných študijných podkladov zasielaných na pracovný mail doktoranda.

Podľa VHS ŠP FAJ poskytuje pre študentov a učiteľov rôzne podporné služby:

- prodekan pre vzdelávanie – riadi študijné oddelenie a referát pre sociálnu starostlivosť o študentov;
- študijné oddelenie – ja zamerané na riešenie záležitostí spojených so štúdiom, poskytuje podporu študentom v jednotlivých fázach štúdia, podporné služby v oblasti zapisovania predmetov, rozvrhu, uskutočňovania štátnych skúšok a obhajob záverečných prác, zabezpečuje priebeh prijímacieho konania;
- referát pre sociálnu starostlivosť o študentov – poskytuje podporu v sociálnej oblasti a rôznych typov štipendií;
- prodekan pre vedu – riadi referát pre vedu a vedeckovýskumnú činnosť, je zodpovedný za organizovanie vedeckých podujatí, vydávanie vedeckých časopisov a zborníkov z vedeckých konferencií, sprostredkúva informácie o grantových výzvach,

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

o riešených projektoch; je zodpovedný za organizovanie Študentskej vedeckej a odbornej činnosti;

- prodekan pre zahraničné vzťahy – riadi referát pre zahraničné vzťahy – poskytuje komplexnú podporu v oblasti študentských mobilit, vyvíja aktivity v oblasti medzinárodnej spolupráce, informuje študentov o aktuálnych ponukách zahraničných štipendií, zahraničných stáží a možnostiach praxe, organizačne zabezpečuje výberové konania pre zahraničné mobility a stáže, vedie korešpondenciu so študentmi vyslanými na mobilitu;
- prodekan pre rozvoj – je zodpovedný za rozvoj fakulty, styk s verejnosťou, prevádzku internetovej stránky fakulty a účtov na sociálnych sieťach, organizačne zabezpečuje Deň otvorených dverí (DOD) pre uchádzačov, spolupracuje so Študentským parlamentom FAJ, riadi činnosti súvisiace s kontrolou kvality výučby (hospitačná činnosť), fakultný koordinátor pre študentov so špecifickými potrebami – komunikuje so študentmi so špecifickými potrebami a pomáha im prekonávať prekážky počas štúdia;
- sekretariát dekana a sekretariáty katedier – poskytujú administratívnu a organizačnú podporu, zabezpečujú činnosti súvisiace pre rozhodovanie dekana, vedúcich katedier, písomný a telefonický kontakt a pod.;
- tajomník fakulty – zabezpečuje hospodársky a administratívny chod fakulty, správu majetku, inventarizáciu majetku;
- Centrum informačných technológií (CIT) – zodpovedá za vystavenie a prolongáciu ISIC karty, pridelenie prihlasovacích údajov do AIS, ostatných informačných systémov, zriadenie univerzitného mailového konta a pod.;
- ostatné – Študentský parlament FAJ, Študentský parlament EU, Oddelenie medzinárodnej mobility, Centrum protidrogových a poradenských služieb, Kariérne centrum, študentské domovy, jedálne, Slovenská ekonomická knižnica a iné. Pri rozhovoroch na mieste študenti potvrdili dostatočnú podporu zo strany odborného personálu FAJ.

EUBA má vytvorený systém spolupráce so zamestnávateľmi, ktorí sa aktívne zapájajú do realizácie ŠP. Podľa Dlhodobého zámeru medzi priority v oblasti rozvoja a styku s verejnosťou (B4) patrí aj iniciovanie a rozvíjanie spolupráce s podnikmi a inými organizáciami v domácej i medzinárodnej dimenzii.

Podľa dokumentu Pravidlá pre vnútorný systém (Čl. 18) vytvárajú vedúci pracovníci, osoby zodpovedné za študijný program a vedúci katedier podmienky pre spoluprácu s praxou, napr. vo forme stáží a praxí študentov, kvalifikačných prác v spolupráci s praxou a pre prax, hosťovania odborníkov z praxe vo výučbe predmetov a pod. Na úrovni univerzity je pravidelne vypracovaná hodnotiaca správa o spolupráci s praxou. EUBA udržiava spoluprácu s viacerými inštitúciami: Goetheho inštitút, Cervantesov inštitút, DAAD, ÖAAD, AEI, Francúzsky kultúrny inštitút, Rakúsky kultúrny inštitút atď.

Študijný program tretieho stupňa vzdelávania Aplikované cudzie jazyky v odbornej komunikácii sa bude uskutočňovať iba v sídle EUBA, na FAJ v Bratislave.

EUBA reaguje na rozmanitosť potrieb študentov a poskytuje študentom podporu na úspešné napredovanie v štúdiu a kariérne poradenstvo. Univerzita má vybudované Kariérne centrum,

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

ktoré je súčasťou Centra komunikácie a vzťahov s verejnosťou. Centrum pomáha pri realizácii spolupráce s inštitúciami hospodárskej a spoločenskej praxe vo vzdelávacej a vedeckovýskumnej oblasti. Opis plnenia tohto kritéria sa vo Vnútornej hodnotiacej správe ŠP vo väčšej miere vzťahuje na ŠP prvého a druhého stupňa štúdia (napr. exkurzia do rakúskej firmy LKW Walter, stáže na Cervantesom inštitúte).

Rozhovormi na mieste nám študenti nižších stupňov štúdia v odbore filológia potvrdili, že študenti EUBA majú zabezpečené primerané sociálne zabezpečenie, športové, kultúrne a spoločenské vyžitie počas štúdia. Študenti považujú vybavenie či mimoškolské vyžitie za dostatočné. Túto skutočnosť potvrdila pri návšteve na mieste v online priestore aj tajomníčka FAJ, podľa ktorej FAJ neeviduje zo strany študentov žiadne požiadavky na sociálne, kultúrne, duchovné či spoločenské vyžitie.

Agendu domácich a zahraničných mobilit a stáží na EUBA má v kompetencii Centrum medzinárodných vzťahov, ktoré okrem iného zabezpečuje vzdelávacie, kultúrne a popularizačné aktivity, napr. letné školy, prezentácie, výstavy. Pri návšteve na mieste nám študenti potvrdili, že majú dostatočné informácie o prístupe k mobilitám. Rovnako potvrdili, že podpora zo strany VŠ, ktorá sa im dostáva pred vycestovaním a po absolvovaní mobility je dobrá.

PS pozitívne hodnotí zapojenie do medzinárodných projektov PROMINENCE a CORALL. Napriek tomu, že tieto projekty sú aktuálne ukončené, poskytujú možnosť pre budúcu spoluprácu s vhodnými zahraničnými inštitúciami. Podstata spolupráce však nie je vo Vnútornej hodnotiacej ŠP detailne opísaná. Uvedené kontakty fakulty a spolupracujúce inštitúcie sa vzťahujú k aktuálnej činnosti podpory študijných programov prvého a druhého stupňa vzdelávania.

EUBA a aj FAJ venujú študentom so špecifickými potrebami osobitný priestor. Títo študenti majú možnosť podať žiadosť o status študenta so špeciálnymi potrebami. Na fakulte je určený koordinátor pre prácu so študentami so špeciálnymi potrebami (doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD). Na webovej stránke fakulty sa nachádzajú všetky potrebné dokumenty. Univerzita má taktiež vypracovanú Internú smernicu č.5/2020 Zabezpečenie všeobecne prístupného akademického prostredia pre študentov so špecifickými potrebami. Fakulta má dostatočné technické vybavenie pre týchto študentov, v budove sú zabudované výťahy, bezbariérový prístup je zabezpečený.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

16. Pracovná skupina odporúča VŠ doplniť knižný fond EUBA knižnice o odporúčanú študijnú literatúru ŠP.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 8 štandardov pre študijný program.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

E.8 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 9 štandardov pre študijný program Zhromažďovanie a spracovanie informácií o študijnom programe

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Hodnotenie kvality pedagogického procesu sa na Fakulte aplikovaných jazykov realizuje v rámci celouniverzitného integrovaného systému zabezpečovania a zdokonaľovania kvality. Proces monitorovania a hodnotenia kvality na EU v Bratislave sa uskutočňuje v súlade s nasledujúcimi internými predpismi:

- Pravidlá pre vnútorný systém zabezpečovania kvality vysokoškolského vzdelávania na Ekonomickej univerzite v Bratislave - úplné znenie v znení Dodatku číslo 1,
- Interná smernica EUBA číslo 11/2022 Metodika realizácie systému hodnotenia dosahovania cieľov vzdelávania na Ekonomickej univerzite v Bratislave,
- Interná smernica EUBA číslo 10/2022 Monitorovanie a hodnotenie kvality na Ekonomickej univerzite v Bratislave.

Systém kvality sleduje a hodnotí úroveň pedagogického procesu, prácu jednotlivých pedagógov, kvalitu vyučovacích jednotiek, vyučovaných predmetov a celých študijných programov. O výsledkoch hodnotenia kvality sa každoročne podáva sumárna správa o kvalite (viď Sumárne správy o kvalite FAJ na web stránke FAJ, v časti Hodnotenie kvality).

V každom semestri príslušného akademického roka sa realizuje prieskum názorov na pedagogický proces prostredníctvom ankiet dostupných v Akademickom informačnom systéme AIS. Študenti aj vyučujúci majú možnosť vyjadriť svoj názor a zapojiť sa do nasledovných prieskumov názorov:

- Prieskum názorov študentov na predmet/učiteľa,
- Prieskum názorov učiteľov na skupiny študentov,
- Prieskum názorov na kvalitu medzinárodnej mobility.

Podľa slov doc. Seresovej, anonymnú anketu študenti nie vždy využívajú. Výsledky ankiet sú dostupné na webe FAJ (viď Hodnotiaca anketa vyučujúcich a predmetov, Sumárna správa o výsledkoch hodnotenia kvality výučby študentami na FAJ EUBA).

Podľa internej smernice číslo 2/2011 (Monitorovanie a hodnotenie kvality na Ekonomickej univerzite v Bratislave) získava univerzita informácie pomocou prieskumu názorov relevantných cieľových skupín, hospitáciami, hodnotením predmetov a hodnotením ŠP. Názory externých cieľových skupín respondentov (absolventi, zamestnávateľia a odborníci z praxe) sa zisťujú prostredníctvom dotazníkov raz za rok ako súčasť procesu monitorovania, hodnotenia, zabezpečovania a zdokonaľovania kvality na EUBA. Z hľadiska externých zainteresovaných skupín sa na 3. stupni realizuje prieskum názorov absolventov alebo zástupcov praxe na ŠP, prieskum názorov absolventov na inštitúciu ako celok. Interná smernica uvádza, že externé zainteresované strany sa podieľajú na hodnotení ŠP, ktoré sa realizuje raz za tri roky, v prípade potreby každoročne. Na hodnotenie ŠP ich pozýva gestorské pracovisko. Podľa smernice nie sú externé zainteresované strany zapojené do hodnotenia jednotlivých predmetov. Podľa Vnútornej hodnotiacej správy ŠP sú výsledky prieskumov prerokované na vedení fakulty, ale bez účasti externých zainteresovaných strán

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

(SP 9.4). V smernici 2/2011 chýba informácia o tom, akým spôsobom budú zisťovať úspešnosť uplatnenia absolventov v praxi, resp. názory absolventov a zamestnávateľov na úspešnosť absolventov. Zo smernice tiež nie je známe ako sú študenti informovaní o výsledkoch prieskumu.

Výsledky hodnotenia predkladá OZŠP dekanovi FAJ. Hodnotenie ide ďalej vedúcim katedier, kde v prípade námietky či pripomienky, sa konkrétny problém rieši s dotknutým učiteľom. Na stránke FAJ sú zverejnené hodnotiace správy spolu s prijatými opatreniami. Výsledky ankiet sú teda vyhodnotené a premietnuté do výučby.

V ŠP sa pravidelne sledujú a vyhodnocujú rôzne charakteristiky záujemcov a študentov. V prípade uchádzačov FAJ zisťuje, z akých škôl majú študenti záujem o ponúkaný ŠP a na akej úrovni ovládajú dva cudzie jazyky. Sledujú tiež počty prihlásených, počty tých, ktorí sa zúčastnia na prijímacej skúške a následne tých, ktorí na štúdium aj skutočne nastúpia. Tieto zistenia slúžia FAJ predovšetkým na to, aby vedeli reagovať na meniacu sa realitu s nižším počtom študentov a následne vedeli upraviť ponúkaný ŠP tak, aby bol zaujímavý pre širšiu skupinu študentov. V prípade študentov FAJ zisťuje posuny v ich štúdiu, v dosahovaní študijných cieľov, počet študentov, ktorí zanechajú štúdium ešte pred dokončením štúdia a z akých dôvodov k tomuto procesu dochádza.

Ako už bolo vyššie spomenuté na zber a spracovanie informácií o ŠP FAJ využíva celouniverzitný Integrovaný systém zabezpečovania a zdokonaľovania kvality prostredníctvom anonymných ankiet v AIS. Výsledky jednotlivých prieskumov sú prerokované na vedení fakulty, ako aj na kolégiu s prítomnosťou zástupcu študentov, ale bez povinnej účasti zamestnávateľov.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

17. Pracovná skupina odporúča zabezpečiť, aby sa na rokovaní vedenia fakulty o výsledkoch prieskumov zúčastňovali aj zástupcovia externých zainteresovaných strán.
18. Pracovná skupina odporúča zabezpečiť, aby sa zisťovala úspešnosť uplatnenia absolventov v praxi, resp. názory absolventov a zamestnávateľov na úspešnosť absolventov.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 9 štandardov pre študijný program.

E.9 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 10 štandardov pre študijný program Zverejňovanie informácií o študijnom programe

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

EUBA zverejňuje všetky potrebné informácie o študijných programoch poskytovaných na univerzite na webovej stránke univerzity (v časti Akreditované študijné programy na Ekonomickej univerzite v Bratislave - Ekonomická univerzita v Bratislave a Legislatíva a predpisy - Ekonomická univerzita v Bratislave) ako aj na stránke FAJ .

V súčasnosti nie sú o ŠP na webstránkach fakulty informácie vo všetkých jazykoch uskutočňovania (SJ, AJ, ŠJ, FJ, NJ, RJ), pretože študijný program nie je zatiaľ akreditovaný. EUBA, ako aj FAJ majú však vytvorené nástroje na sprístupňovanie informácií o ŠP pre študentov aj potencionálnych, absolventov, ďalšie zainteresované strany aj širokú verejnosť.

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

19. Pracovná skupina odporúča zabezpečiť, aby všetky informácie o ŠP a o fakulte boli prístupné v angličtine a ďalších cudzích jazykoch, v ktorých sa študijný program uskutočňuje.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 10 štandardov pre študijný program.

E.10 Vyhodnotenie úrovne plnenia čl. 11 štandardov pre študijný program Priebežné monitorovanie, periodické hodnotenie a periodické schvaľovanie študijného programu

Zistené skutočnosti, ktoré sú podkladom pre závery PS k tomuto štandardu a vyhodnotenie úrovne plnenia štandardu (analýza)

Vzhľadom na to, že ide o nový ŠP, EUBA ešte nerealizovala priebežné monitorovanie ŠP, systematicky nevyhodnocovala a ani neupravovala ŠP. Podľa Pravidiel pre vnútorný systém je úlohou Programovej rady ŠP priebežne monitorovať súlad ŠP so Štandardmi pre študijný program, zatiaľ čo úlohou Rady kvality je zase ŠP hodnotiť a periodicky schvaľovať. EUBA má vypracovanú Internú smernicu číslo 10/2022 Monitorovanie a hodnotenie kvality na Ekonomickej univerzite v Bratislave, ktorá popisuje proces monitorovania, hodnotenia, zabezpečovania a zdokonaľovania kvality, prieskum názorov relevantných cieľových skupín, kontrolu a monitorovanie pedagogického procesu formou hospitácií a hodnotenie predmetu. Realizáciu prieskumu názorov zabezpečuje Centrum na zabezpečenie a podporu kvality EU v Bratislave v úzkej spolupráci s jednotlivými fakultami a študentskými parlamentmi. Anketa je realizovaná prostredníctvom AIS.

EUBA má súčasne prijatú aj Internú smernicu číslo 11/2022 Metodika realizácie systému hodnotenia dosahovania cieľov vzdelávania na Ekonomickej univerzite v Bratislave, ktorá bola vydaná za účelom zlepšenia úrovne plnenia vzdelávacích cieľov v akreditovaných ŠP na EUBA a z toho plynúcich pozitívnych efektov pre študentov aj pre učiteľov. Podľa tejto metodiky sa realizuje systém zabezpečenia dosahovania cieľov vzdelávania. Ide o systematické zbieranie, vyhodnocovanie a využívanie informácií o dosahovaní vzdelávacích

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

cieľov jednotlivých ŠP (nie jednotlivých predmetov), zamerané na kontinuálne zlepšovanie úrovne dosahovania týchto cieľov študentmi príslušného ŠP. Na realizácii tohto hodnotenia sa zúčastňujú všetci učitelia, ktorí zabezpečujú výučbu v rámci príslušného ŠP.

Študenti majú v zmysle platnej legislatívy možnosť aspoň raz ročne prostredníctvom anonymného dotazníka vyjadriť sa o kvalite výučby a o učiteľoch ŠP. Na FAJ je tento prieskum realizovaný dvakrát ročne, vždy na konci prednáškového obdobia v aktuálnom semestri. Informácie sú zverejnené po skúškovom období na webom sídle fakulty. Súčasťou prieskumu na 3. stupni štúdia sú aj názory absolventov alebo zástupcov praxe na ŠP, ďalej prieskum názorov zamestnávateľov na kvalitu absolventov univerzity, prieskum absolventov na inštitúciu ako celok (Čl. 1.6).

Podľa IS č. 10/2022 Monitorovanie a hodnotenie kvality na EUBA externé cieľové skupiny respondentov (absolventi, zamestnávateľia a odborníci z praxe) participujú na prieskume názorov v oblasti riadenia, ľudských zdrojov a rozvoja univerzity (str. 4) a cez členstvo v Programovej rade ŠP aj na hodnotení predmetu jedenkrát za dva akademické roky. (str. 5)

Výsledky hodnotenia študentov sa prerokúvajú na vedení fakulty, na kolégiu dekana, ako aj na Programovej rade. O konkrétnych opatreniach na elimináciu negatívnych javov sú informovaní zástupcovia študentov z kolégia dekana ako aj akademického senátu. Výsledky prieskumov a hodnotení sú významným podkladom pre rozhodovanie a prijímanie opatrení smerujúcich k skvalitneniu výučby jednotlivých predmetov, programov, ako aj k zlepšeniu výkonnosti v ďalších oblastiach činnosti univerzity.

Výsledky študentského hodnotenia sú prezentované na zasadnutiach orgánov s reprezentáciou zainteresovaných strán. Spravidla sa o nich diskutuje aj so študentskou samosprávou. V súlade s IS 10/2022 sa v letnom semestri AR 2022/2023 uskutočnilo zisťovanie názorov študentov na predmet a učiteľa v dňoch od 09.05.2023 do 30.06.2023 so zverejnením 3.7.2023. Prieskum sa uskutočnil formou elektronických dotazníkov v prostredí AIS2. Na základe detailného analyzovania vytvorili jednotlivé fakulty svoje odporúčania, ktoré sú zverejnené aj na ich podstránkach. Na webstránke EUBA nie sú zverejnené výsledky prieskumov, ktoré sa realizovali medzi absolventmi alebo externými zainteresovanými stranami, ani informácie o tom, ako sú s nimi prijaté opatrenia komunikované.

Proces periodického schvaľovania študijného programu v perióde zodpovedajúcej štandardnej dĺžke štúdia upravuje vnútorný predpis Pravidlá pre vnútorný systém. Fakulta priebežne monitoruje, pravidelne vyhodnocuje a upravuje ŠP a tento pravidelne predkladá na schválenie Rade kvality.

EUBA v Bratislave získala v roku 2021 prestížnu medzinárodnú akreditáciu od Association to Advance Collegiate Schools of Business (AACSB).

Zistené nedostatky

Nedostatky neboli zistené.

Odporúčania pre účastníka konania na ďalšie zlepšenie

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

20. Pracovná skupina odporúča zabezpečiť, aby boli do hodnotiaceho procesu ŠP zapojené aj externé zainteresované strany a komunikovať výsledky hodnotenia aj so zástupcami absolventov a externých zainteresovaných strán.
21. Pracovná skupina odporúča do Opisu ŠP doplniť informácie o tom, ako sa bude získavať spätná väzba od absolventov alebo externých zainteresovaných strán.

Záver

Účastník konania **spĺňa** čl. 11 štandardov pre študijný program.

F Príklady dobrej praxe (za všetky štandardy)

Príklady dobrej praxe neboli zistené.

G Závery pracovnej skupiny a návrh rozhodnutia výkonnej rady agentúry

Na základe analýzy dostupných a získaných materiálov, odborného posúdenia, rozhovorov s kompetentnými a zainteresovanými osobami a fyzickej kontroly materiálneho, technického a priestorového zabezpečenia posudzovaného ŠP dospela pracovná skupina k záveru, že uvedený študijný program je v súlade so štandardmi pre študijný program podľa platného znenia.

Zistené nedostatky (sumár):
Nedostatky neboli zistené.

Pracovná skupina pri posudzovaní žiadosti zistila, že účastník konania **spĺňa štandardy** pre študijný program a **navrhuje agentúre rozhodnúť o udelení akreditácie** študijného programu podľa § 30 ods. 8 bodu a) zákona č. 269/2018 Z. z.

HODNOTIACA SPRÁVA PRACOVNEJ SKUPINY

H Zoznam použitých skratiek

AACSB	Association to Advance Collegiate Schools of Business
A1 – C2	úrovne Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky
AI	artificial intelligence (umelá inteligencia)
AIS	Akademický informačný systém
AS	Akademický senát
CEEPUS	Central European Exchange Program for University Studies
CIT	Centrum informačných technológií
CRZP	Centrálny register záverečných prác
DAAD	Deutscher Akademischer Austauschdienst
DOD	Deň otvorených dverí
ECTS	European Credit Transfer System (Kredit)
FAJ	Fakulta aplikovaných jazykov EUBA
EUBA	Ekonomická univerzita v Bratislave
HS	hodnotiaca správa
IL	informačný list
OZŠP	osoba zodpovedná za študijný program
PR	Programová rada
PS	pracovná skupina
PS RK	Pracovná skupiny Rady kvality
RK	Rada kvality
SAAVŠ	Slovenská akreditačná agentúra pre vysoké školstvo
ŠO	študijný odbor
ŠP	študijný program
ŠVOUČ	Študentská vedecká a umelecká súťaž
UZPP	učiteľ zodpovedný za profilový predmet
VHS	vnútorná hodnotiaca správa
VP	vnútorný predpis
VSZK	vnútorný systém zabezpečovania kvality
VŠ	vysoká škola
VTČ	výstupy tvorivej činnosti
VUPCH	vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika